



KOMUNIKAT PRASOWY

EDPS/2015/06

Bruksela, poniedziałek, 27 lipca 2015 r.

Nowy rozdział w ochronie danych

W dniu dzisiejszym, po przesłaniu **zaleceń** europejskim współustawodawcom negocjującym ostateczną wersję **ogólnego rozporządzenia o ochronie danych**, Europejski Inspektor Ochrony Danych udostępnił [aplikację mobilną](#) ułatwiającą **porównanie** najnowszych wersji tego dokumentu autorstwa Komisji, Parlamentu i Rady na tabletach oraz smartfonach.

Europejski Inspektor Ochrony Danych Giovanni Buttarelli powiedział: *Prywatność i ochrona danych są dziś dla ludzi **ważniejsze** niż kiedykolwiek przedtem. Po raz pierwszy od kilkudziesięciu lat UE ma szansę **zmodernizować, zharmonizować i uprościć** zasady postępowania z danymi osobowymi. Zasady te muszą przystawać do technologii **nowej generacji**. Moim zadaniem jest działać w **aktywny i konstruktywny** sposób, toteż moje zalecenia mają pomóc współustawodawcom w wypracowaniu **lepszyc rozwiązań** dla **jednostek**, w zapewnieniu im skuteczniejszych gwarancji w praktyce oraz w udostępnieniu **korzyści** płynących z innowacji technologicznych. Rozporządzenie to nie jest reformą moich marzeń, lecz udzielam instytucjom wsparcia na ostatnim etapie prac, aby osiągnąć jak najlepszy wynik ostateczny: wprowadzenie udoskonaleń jest nadal możliwe.*

Zalecenia EIOD sformułowano uwzględniając **ograniczenia** negocjacji z udziałem trzech głównych instytucji UE (rozmów trójstronnych), zatem opierają się one ściśle na wersjach rozporządzenia przedstawionych przez te instytucje. EIOD zachęcił jednak w **nowatorski** sposób do zastosowania pragmatycznych rozwiązań wykorzystujących ponad dziesięć lat doświadczeń w zakresie nadzoru, doradztwa politycznego i globalnego partnerstwa. Zalecenia EIOD zostały upublicznione w celu zapewnienia przejrzystości i odpowiedzialności.

Wnioskowane nowe przepisy będą potencjalnie dotyczyć wszystkich osób fizycznych i organizacji w UE, które przetwarzają dane osobowe, oraz organizacji spoza UE, które przetwarzają dane osobowe osób fizycznych w UE. W związku z tym reszta świata uważnie przygląda się przebiegowi prac. Jakość nowego prawa UE, jego przyszłościowy charakter oraz wzajemne oddziaływanie z globalnymi systemami i tendencjami prawnymi mają ogromne znaczenie. Europa może **dawać przykład** na arenie międzynarodowej.

Zdaniem EIOD UE potrzebuje nowych zasad ochrony danych, które otworzą nowy rozdział, będąc w mniejszym stopniu skupione na przesadnych formalnościach lub szczegółowych nakazach i kładąc większy nacisk na **dynamiczne zabezpieczenia** umożliwiające **jednostkom kontrolę** nad swoimi danymi w otaczającym nas świecie **big data**. Wytyczne oraz najlepsze praktyki przedstawiane przez wzmocnione i rzeczywiście niezależne organy ochrony danych powinny pomagać w radzeniu sobie z szybkim rozwojem technologii.

EIOD wzywa współustawodawców, aby w ostatecznej uzgodnionej wersji rozporządzenia położyli nacisk na **godność jednostki i człowieka**: osoby fizyczne muszą być chronione nie tylko dlatego, że są użytkownikami, abonentami czy konsumentami. Nie powinniśmy pozwolić, aby technologia **dyktowała** lub **ograniczała** nasze **prawa i wolności**.

Zastępca Inspektora Wojciech Wiewiórowski powiedział: ***Prywatność i ochrona danych** nie są przeszkodami dla wzrostu gospodarczego i handlu międzynarodowego, a wręcz im **sprzyjają**. **Zaufanie** jest niezbędnym warunkiem powstawania innowacyjnych produktów i usług, które opierają się na przetwarzaniu danych osobowych. UE osiągnie swój cel, jakim jest rozwój **jednolitego rynku cyfrowego**, tylko wtedy, gdy interesy jednostek będą chronione. Nowe zasady dotyczące praw obywateli mogą pobudzić do działania odpowiedzialne firmy i organy publiczne.*

Informacje ogólne

Prywatność i ochrona danych są prawami podstawowymi w UE. Ochrona danych jest prawem podstawowym chronionym na mocy przepisów prawa europejskiego i zapisanym w art. 8 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Zasady ochrony danych w instytucjach UE, jak również obowiązki Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (EIOD) określono dokładniej w [rozporządzeniu \(WE\) nr 45/2001](#). EIOD jest stosunkowo nowym, ale coraz bardziej wpływowym niezależnym organem nadzorczym odpowiedzialnym za monitorowanie przetwarzania danych osobowych przez [instytucje i organy UE](#), doradztwo w zakresie polityki i ustawodawstwa mającego wpływ na ochronę prywatności oraz współpracę z podobnymi organami w celu zapewnienia spójnego poziomu ochrony danych.

Giovanni Buttarelli (Europejski Inspektor Danych Osobowych) oraz **Wojciech Wiewiórowski** (zastępca EIOD) zostali powołani wspólną decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady. Mianowani na pięcioletnią kadencję, objęli urząd w dniu 4 grudnia 2014 r.

Strategia EIOD na lata 2015–2019: W ogłoszonym 2 marca 2015 r. planie na lata 2015–2019 podsumowano najważniejsze wyzwania związane z ochroną danych i prywatności w nadchodzących latach, jak też wskazano trzy cele strategiczne EIOD wraz z dziesięcioma działaniami prowadzącymi do ich osiągnięcia. Celami tymi są: (1) ochrona danych w erze cyfrowej; (2) budowa globalnego partnerstwa; oraz (3) otwarcie nowego rozdziału w ochronie danych w UE.

Dane osobowe: Wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania (żyjącej) osoby fizycznej. Przykładami są nazwiska, daty urodzenia, fotografie, nagrania wideo, adresy e-mail i numery telefonów. Inne dane, takie jak adresy IP i treść komunikacji – związane z użytkownikami końcowymi usług komunikacyjnych lub dostarczone przez nich – są również uważane za dane osobowe.

Prywatność: Prawo jednostki do spokoju oraz kontroli nad dotyczącymi jej informacjami. Prawo do prywatności lub życia prywatnego jest zapisane w Powszechnej deklaracji praw człowieka (art. 12), Europejskiej konwencji praw człowieka (art. 8) oraz Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej (art. 7). W Karcie zapisano także wyraźnie prawo do ochrony danych osobowych (art. 8).

Przetwarzanie danych osobowych: Zgodnie z art. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 45/2001 przetwarzanie danych osobowych oznacza „każdą operację lub zestaw operacji, dokonywanych na danych osobowych przy pomocy środków zautomatyzowanych lub innych, jak np.: gromadzenie, nagrywanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptacja lub modyfikacja, odzyskiwanie, konsultowanie, wykorzystywanie, ujawnienie przez transmisję, rozpowszechnianie lub udostępnianie w inny sposób, układanie lub kompilowanie, blokowanie, usuwanie lub niszczenie”. Zob. [glosariusz](#) na stronie internetowej EIOD.

Big Data (Duże zbiory danych): Gigantyczne zbiory danych cyfrowych będące w posiadaniu przedsiębiorstw, rządów i innych dużych organizacji, które są poddawane szczegółowej analizie przy użyciu algorytmów komputerowych. Zob. także opinię 03/2013 [Grupy Roboczej Art. 29](#) w sprawie celowości, s. 35.

Badanie Eurobarometru w sprawie ochrony danych [z czerwca 2015 r.](#) wykazało, że ochrona danych, a w szczególności przetwarzanie danych osobowych w formie cyfrowej, stanowi ważną kwestię dla mieszkańców UE.

Pakiet dotyczący reformy ochrony danych w UE: W dniu 25 stycznia 2012 r. Komisja Europejska przyjęła wniosek ustawodawczy dotyczący ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, które będzie bezpośrednio stosowane we wszystkich krajach UE. Stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu zostało przyjęte w dniu 12 marca 2014 r.; stanowisko Rady zostało przyjęte w dniu 15 czerwca 2015 r. Podczas spotkań w ramach rozmów trójstronnych Parlament Europejski, Rada Unii Europejskiej i Komisja Europejska pracują nad końcową wersją rozporządzenia. Dodatkowe informacje na temat reformy znajdują się w specjalnej sekcji na [stronie internetowej](#) EIOD.

EU Data Protection jest bezpłatną [aplikacją](#) na urządzenia mobilne opracowaną przez EIOD. Pozwala ona zainteresowanym osobom porównać najnowsze wersje ogólnego rozporządzenia o ochronie danych zaproponowane przez Komisję Europejską, Parlament Europejski oraz Radę Unii Europejskiej. Aplikacja zawiera także najnowsze zalecenia EIOD dla współustawodawców. Wszystkie wersje można pobierać i porównywać w dowolnych kombinacjach (na smartfonach maksymalnie dwie wersje z racji ograniczonego rozmiaru ekranu).

Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) jest niezależnym organem nadzorczym odpowiedzialnym za ochronę danych osobowych i prywatności oraz krzewienie dobrych praktyk w instytucjach i organach UE. Swoje zadania realizuje on:

- monitorując przetwarzanie danych osobowych przez administrację UE;
- doradzając w zakresie polityki i ustawodawstwa mających wpływ na prywatność;
- współpracując z podobnymi organami w celu zapewnienia spójnej ochrony danych.

Zalecenia [EIOD](#) są dostępne na jego stronie internetowej. Dodatkowe informacje: press@edps.europa.eu

EIOD – europejski strażnik ochrony danych osobowych
www.edps.europa.eu.



Obserwuj nas na Twitterze: [@EU_EDPS](https://twitter.com/EU_EDPS)